

NAPRAFORGÓS MOZGALOM: MOZGALOM ÉS KÖZÖSSÉG

Sunflower Movement : Movement and Community

On the 18th March 2014, an exceptional series of events began in the capital of Taiwan: hundreds of university student protesters invaded the Legislative Yuan for the first time in Taiwanese history. They held the building for approximately four weeks and managed to gather more than a hundred thousand people on Ketagalan Boulevard demanding government transparency. The truly unique about this movement is the highly effective use of social media and other new digital technologies. However, not only did the students create new channels of information, but they also managed to create a real community based on their shared values and democratic commitment. This study will provide an account and analysis of the events of March 2014 and aims at understanding the logic behind this new form of social movements: how the protesters use information and communication technologies and how they are finally able to act as a community. Finally, a short account of the outcomes of the movement so far will follow.

2014. márciusában már hónapok óta tartott az a vita, amely a Szorosközi Szolgáltatási és Kereskedelmi Egyezménynek¹ a tajvani törvényhozás elé vitelét övezte. Még 2013 júniusában sikerült megállapodnia Tajvan két meghatározó pártjának, a kormányzó Kuomintangnak (KMT) és a Demokratikus Progresszív Pártnak (DPP) abban, hogy az egyezményt részletes felülvizsgálatnak vetik alá. A felülvizsgálati folyamat során tizenhat nyilvános meghallgatást tartanak a törvényhozásban, melyek közül nyolcon a KMT, nyolcon pedig a DPP elnökölhét. A nyilvános meghallgatásokra meghívják az akadémiai szféra szereplőit, az egyezmény által érintett szektorok képviselőit és különböző NGO-kat. A KMT rohamtempóban levezette saját meghallgatásait, miközben a civil szervezetek és az üzleti szféra egyes szereplői is arra panaszkodtak, hogy vagy egyáltalán nem kaptak értesítést az eseményről, vagy csak az utolsó pillanatban, ezáltal lehetetlenné vált a részvételük. Március 17-én Chang Ching-chung (張慶忠), a törvényhozás Belső Adminisztratív Bizottságának KMT-os elnöke bejelentette, hogy a felülvizsgálati folyamat meghaladta a 90 napos felülvizsgálati határidőt, ezért az egyezmény felülvizsgálatnak tekintendő, és mint ilyen a Törvényhozási Jüan (立法院) elé kerülhet szavazásra. Chang bejelentése egyrészt a „félperces Chung” (半分忠) becenév megszületését eredményezte, utalva Chang bejelentésének időtartamára (kb. harminc másodperc) illetve szójáték a politikus nevének utolsó szótagával (a 忠 karakter kiejtése megegyezik a 鐘 *zhong* „perc” jelentésű karakterével). Másrészt a március 17-i események jelentették a kezdőlökést abban az eseménysorozatban, amely Tajvan szigetét a nemzetközi híradások szereplőjévé tette: ez pedig a Napraforgós mozgalom². Dolgozatomban az események kronológiájának rövid ismertetése után elsősorban a mozgalom újszerűségének mibenlétét kívánja bemutatni, azaz hogy hogyan működik a kollektív cselekvés az információs technológia világában. Ezenkívül megvizsgálom, hogy a mozgalom eddig milyen hatásokkal volt a tajvani politikai életre.

A NAPRAFORGÓS MOZGALOM KRONOLÓGIÁJA³

Chang 17-i bejelentése rendkívüli felháborodást keltett a civil szervezetek és az egyetemi hallgatók körében: úgy gondolták, hogy Chang és Ma Ying-Jeou (馬英九) elnök felborította a törvényhozás demokratikus menetét, így megszegték a demokrácia szabályait. A Szolgáltatási és Kereskedelmi Egyezmény a továbbiakban a „fekete doboz” állandó jelzővel szerepelt a mozgalom résztvevőinek diskurzusában (黑箱服貿議 *heixiang fumaoyi*), utalva a transzparencia és a társadalmi vita hiányára. Másnap, március 18-án a tajvani történelemben egyedülálló dolog vette kezdetét: a diákmozgalom résztvevői elfoglalták a törvényhozás épületét, hogy a március 21-én esedékes szavazást megakadályozzák. A mozgalom első napjaiban mintegy

¹ 海峽兩岸服務貿易協議 *Haixia liangan fuwu maoyi xieyi*, angolul: Cross-Strait Service and Trade

² 太陽花學運 *Taiyanghua xueyun*, 318 學運, angolul: Sunflower Movement

³ <http://4am.tw/timeline/> és <http://thediplomat.com/2014/03/taiwanese-occupy-legislature-over-china-pact/> (Hozzáférés: 2015. jún. 12.) alapján

huszonhárom csoport csatlakozott, ezek közül a legfontosabbak: Fekete Szigetország Ifjúsági Front (黑色島國青年陣線), Médiaóriások Elleni Ifjúsági Szövetség (反媒體巨獸青年聯盟), National Taiwan University Graduate Student Association (台灣大學研究生協會), a Fekete Doboz Kereskedelmi és Szolgáltatási Egyezmény Elleni Szövetség (反黑箱服貿行動聯盟), Tajvani Demokráciáért Platform (台灣守護民主平台), 1985 Polgári Szövetség (公民1985行動聯盟), stb. A tüntetések a törvényhozás épülete előtt kezdődtek, majd mintegy kétszáz diák meglepetésszerűen áttörte a rendőri védelem sorfalát, és elfoglalták a Parlament gyűléstermét. Az egyetemisták két vezetője Chen Wei-ting 陳為挺 és Lin Fei-fan 林飛帆 voltak, mindketten posztgraduális hallgatók a Fekete Sziget Ifjúsági Front nevű hallgatói szervezetből, akik később a mozgalom ikonikus alakjaivá váltak.

Másnap a hatóságok elzárták az épület áram- és vízellátását, Jiang Yi-huah 江宜樺 miniszterelnök pedig elrendelte a készenléti rendőrség bevetését. A készenléti rendőrség több kísérletet tett a terem kiürítésére, de ezek nem jártak sikerrel, részben annak is köszönhetően, hogy a törvényhozás DPP-s tagjai is a tüntetők segítségére siettek. A tüntető diákok eközben biztosították internethozzáférésüket, és az interneten ill. a közösségi médián keresztül élőben közvetítették akcióikat, ami lehetővé tette, hogy még több hallgató csatlakozzon a megmozduláshoz. Mi több, az ország vezető egyetemének számító National Taiwan University tanárai közül is többen csatlakoztak az eseményekhez a törvényhozás épületénél, párbeszédet folytatva a diákokkal a demokráciáról és emberi jogokról.

Március 19-én az Amnesty International közleményt adott ki, amelyben felszólította a tajvani hatóságokat, hogy mértékletesen lépjenek fel a tüntetőkkel szemben, és biztosítsák jogaiknak tiszteletben tartását.⁴ Az állami egyetemek elnökeinek tanácsa felszólította Ma elnököt, hogy folytasson párbeszédet a diákokkal, a National Taiwan University matematika tanszékének tanárai pedig támogatásukról biztosították a tüntető diákokat, és aggodalmukat fejezték ki a törvényhozási folyamat demokratikusságával és transzparenciájával kapcsolatban.⁵

A következő napokban nem közeledtek az álláspontok: Ma elnök nemzetközi sajtótájékoztatót tartott, amelyen kijelentette, hogy kormánya kitarta a CSSTA aláírása mellett, és a tüntetőkre utalva feltette a kérdést: „Ilyen demokráciát szeretnénk?” Válaszul március 23-án mintegy ezer fős tömeg a Végrehajtó Jüan épületét is megszállta. A következő nap során ezt az épületet a készenléti rendőrség visszafoglalta a tüntetőktől, miközben vízágyúkat vetettek be, többeket őrizetbe vettek, számos sérült is akadt a tömegben. Az eseményeket a Törvényhozási Jüanben tartózkodók igencsak emocionális beszédekben ítélték el. (Később kiderült, az intézkedéseket Jiang miniszterelnök rendelte el.)

A vérző fejű diákokról megjelent tudósítások végképp a tüntetők mellé állították a közvéleményt: az időközben nyilvánosságra kerülő közvéleménykutatási adatok azt

⁴ <https://www.amnesty.org/en/press-releases/2014/03/taiwan-restraint-urged-protests-over-china-trade-deal/>

⁵ <http://www.taipeitimes.com/News/front/archives/2014/03/23/2003586323/1>

mutatták, a lakosság többsége (60% feletti arányban) támogatja a megmozdulást, miközben Ma elnök támogatottsága példátlan mélységbe süllyedt (15% körül).

A diákok március 30-ára össznemzeti tüntetést kezdeményeztek Tajpei központjába, a Ketagalan Boulevard-ra. A rendőrség szerint mintegy 150 ezer ember gyűlt össze, míg a szervezők 500 ezres tömegről beszélnek, akik Tajvan egész területéről érkeztek Tajpejbe.

A következő napokban a KMT részéről a már említett Chang és Lin Hung-chih nyilvánosan bocsánatot kértek a harminc másodperces incidensért. A Kínai Népköztársaságból hazatért, korábban gengszterként a „Fehér Farkas” nevet szerző Chang An-lo 長安樂 és egyesítéspárti mozgalma ellentüntetést szervezett a diákok ellen pár száz résztvevővel. Chang és szervezete a Törvényhozó Jüan épülete elé ment, hogy a diákokat eltávolítsák onnan, a rendőrség azonban útjukat állta.

A DPP blokkolta a Törvényhozó Jüan Belső Adminisztratív Bizottságának további gyűléseit a CSSTA vizsgálatával kapcsolatban, a hallgatók pedig a szorosközi megállapodások vizsgálatát szabályozó törvények meghozatalát követelték. Több szakszervezet is aggodalmakat fogalmazott meg a CSSTA-vel kapcsolatban, annak a foglalkoztatottságra gyakorolt hatására vonatkozóan.

A kormánypárt eközben hajlandóságot kezdett mutatni arra, hogy a CSSTA-ról minél széleskörűbben tájékoztassa a közvéleményt, valamint hogy törvényileg szabályozzák a szorosközi egyezmények megkötését. Április 6-án Wang Jin-pyng képviselő meglátogatta a törvényhozásban tüntetőket, és ígéretet tett követeléseik meghallgatására. Bár a KMT később kihátrált Wang mögül, a diákok tudomásul vették, hogy minden fontosabb követelésükben tényleges haladást értek el, ezért ígéretet tettek arra, hogy április 10-ig elhagyják a törvényhozás épületét. Hítet tettek amellett, hogy tovább folytatják az egyezmény monitorozását és kitartanak követeléseik mellett, tájékoztatva a közvéleményt álláspontjukról. Mielőtt elhagyták az épületet, szintén a közösségi médiát segítségül hívva megszervezték a megszállva tartott terem teljes helyrehozatalát.

A KÖZÖSSÉGI CSELEKVÉS ELMÉLETI HÁTTERE

Chen, Liao, Wu és Hwan (2014) a Napraforgós mozgalmat vizsgálva a közösségi cselekvés (*communitive action*) fogalmát vezeti be az események jobb megértése érdekében. Elméletük kiindulási alapja az Olson (1965) által elemzett kollektív cselekvés. Eszerint egy csoport közös cselekvésének első számú akadály a ún. *free rider* probléma, vagyis ha az elért eredményből mindenki részesülhet, nemcsak az, aki tett is érte, akkor csökken az egyéni motiváció a részvételre. Ez a motiváció csak szelektív ösztönzőkkel (mint pl. nagyobb anyagi haszon a résztvevőknek) vagy bizonyos kényszerítő eszközökkel növelhető. Ez az elmélet azonban kizár az anyagiakon túl bármiféle pszichológiai motivációt a cselekvésre. Benett és Segerberg (2012) a modern információs és kommunikációs technológiák (ICT) tükrében

vizsgálják a társadalmi mozgalmakat. Megállapították, hogy a legújabb, erős közösségimédia-használat jellemezte mozgalmakban (pl. Occupy-mozgalmak, az Arab Tavasz tüntetései) a személyes cselekvési keretek kerültek előtérbe: a Twitter, Facebook stb. segítségével az emberek személyes üzeneteket, kommentárokat, fényképeket, videókat stb. osztanak meg, amelyeket mások tovább kommentálhatnak. Úgy gondolják, hogy az ICT a központi szervezet helyét is átveszi, hiszen a résztvevők a közösségi oldalakon keresztül szereznek információt a megmozdulás helyszínével, időpontjával kapcsolatban, pénzt gyűjthetnek, jóval hatékonyabban és gyorsabban mozgósíthatnak stb.

A szerzők az ICT kiemelkedő szerepét szem előtt tartva fontosnak tartják, hogy a résztvevők motivációit pszichológiai téren is kiegészítsék: úgy vélik, hogy egy politikai esemény által kiváltott erős érzelmi hatás és a közösségi identitás létrejötte is fontos szerepet játszik a cselekvés okai között. Fontos az is, hogy a szereplők higgyenek az elérhető politikai hatásban. Úgy gondolják azonban, hogy az ICT nem jelenti a szervezeti hierarchia teljes elűnését: a mozgalmaknak továbbra is szükségük van technológia-tudatos, a társadalmi mozgalmakban járatos vezetőkre; valamiféle rendnek ki kell alakulnia a mozgalom szervezésében. A közösségi tudatosság és az ICT teszi lehetővé a forrásszerzés egy új módját, a *crowdfunding*-ot.

NAPRAFORGÓS MOZGALOM ÉS ICT

Elemzési szempontjaikat alkalmazhatjuk a tajvani eseményekre is, hiszen a Napraforgós mozgalom is a társadalmi mozgalmak azon új generációjába tartozik, amely aktívan használja a közösségi média felületeit, mind tájékoztatás, mind mozgósítás céljából. Nem véletlen, hogy a diákok a törvényhozás termének elfoglalása után rögtön hozzáláttak egy stabil wi-fi hálózat létrehozásához, a nagy forgalom miatt később saját szervereket is kellett használniuk.

A tüntető diákok által használt fontosabb Facebook-felületek: a Sunflower Movement 太陽花學運 (63.000 követő), 反黑箱服貿協議 (395.000 követő, „Ellenezzük a feketedoboz-egyezményt!”), 沃草 Watchout (99.000 követő). Ezeken az oldalakon egyrészt saját tevékenységükről tudósítottak, ellensúlyozandó a mainstream média vélt negatív elfogultságát, kínaiul és angolul is; másrészt a CSSTA-val kapcsolatos információkat osztottak meg követőikkel, ezáltal a párbeszéd lehetőségeit megteremtve és a kívánt transzparenciát növelve.

Fontos platformot jelentett a résztvevőknek a g0v.tw weboldal, amely egy 2012-ben indított közösségi oldal. A g0v.tw a kormányzati transzparencia megteremtését tűzte ki célul: könnyen érthető szöveges magyarázatokkal, grafikonokkal igyekeznek megvilágítani a közéleti eseményeket a tajvaniak számára. A Ustream-csatorna létrehozása után később a Törvényhozó Jüanbeli történések élő közvetítését is ez az oldal látta el. A Törvényhozó Jüanbeli eseményekről a National Taiwan University Újságírási Iskolájának diákjai által alapított News e-forum (臺大新聞 E 論壇) is tudósított Facebook-posztok formájában. Az alternatív tájékoztatás lehetőségeinek

megteremtése márcsak azért is fontos volt a diákok számára, mert mint láthattuk, a rendőri támadások során tapasztalt brutalitásokat ily módon hírül tudták adni, illetve bizonyítani tudták, hogy a tüntetés résztvevői békések, és nem követnek el rongálásokat például (ld. a törvényhozás gyűléstermének kitakarítása távozásuk előtt). Emblematikussá vált az a fénykép, amelyen két strandpapucs támaszt meg egy iPadet, amelyen a megszállt terem live-streamje látható.

Mivel egyik fő követelésük a CSSTA-t övező kód elosztatása volt, a mozgalom résztvevői illetve a velük szimpatizálók több honlapot is létrehoztak, amelyeknek feladata a transzparencia növelése: információszolgáltatás egyszerű, mindenki számára érthető és elérhető módon. A legfontosabbak: „Hogyan érinti az Ön cégét a CSSTA?” (<http://tisa.g0v.tw>), CSSTA Battle (<http://ecfa.speaking.tw/imho.php>), Review our own CSSTA (<http://review.fumao.today>). Ezek az oldalak egy CSSTA-tudástárként szolgálnak, mindenféle elemzést, új hírt közléseknak a CSSTA ratifikálásával, tartalmával, várható hatásaival kapcsolatban, sőt még arról is előrejelzést adnak, hogy egy adott cégre milyen hatással lesz az aktuálisan ismert feltételek mellett az egyezmény.

Emlékeztet módon a tüntetőknek 6.630.000 NT\$-t (több mint 50 millió forintot) sikerült szerezni néhány órán belül a FlyingV nevű tajvani crowdfunding oldalon, hogy a New York Times-ban és az Apple Daily nevű tajvani újságban két napon át szerepelhessenek a Democracy at 4am hirdetések.

A KÖZÖSSÉGI CSELEKVÉS A NAPRAFORGÓS MOZGALOMBAN

Chen–Liao–Wu–Hwan elmélete szerint a közösségi tudatosság kialakulásáért a politikai lehetőség a felelős, amely érzelmeket vált ki a közösség tagjaiban: ennek negatív aspektusa a felháborodás, harag, ugyanakkor fontos a remény, a cselekvés eredményességének lehetőségébe vetett hit is. A Napraforgós mozgalom esetében a kiváltó ok a 30 másodperces incidens volt, mely után a közhangulat gyorsan Chang bizottsági elnök és Ma elnök ellen fordult. Ma elnök korábbi elszólására utalva (a szarvasagancs-bársonyról azt állította, hogy a szarvas füléből kinövő szőr) *makarong*-nak 馬卡茸-nak nevezték el (szójáték a vezetéknévvel), és szarvasagancsokkal vagy diktátorként ábrázolták. Ma elnök ábrázolásával kapcsolatban felmerült még a „Pekingből irányítottág” motívuma is, egy poszteren például pandajelmezben látható, „Do you like me now?” felirattal. A Törvényhozási Jüan-ben történtek persze az utolsó cseppet jelentették a tajvani fiatalok elégedetlenségében: hangulatukat az egekbe szökő ingatlanárak és a stagnáló fizetések miatti frusztráltság, általános cserbenhagyottság- és alulreprezentáltság érzése jellemzi. Üzeneteikben azonban fontos volt a pozitív szlogenek hangoztatása is (mint pl. Taiwan, never give up!, Megvédjük a demokráciát!, A saját hazánkat mi védjük meg! stb.) és hit abban, hogy a cselekvésnek politikai eredménye lesz. Emocionálisan tehát a düh és a remény kettőssége jellemzi a tüntetők megnyilvánulásait.

A szerzők tanulmányukban amellet érvelnek, hogy a szervezet és a mozgalom vezetésének szerepét nem képes teljes mértékben helyettesíteni az internet és a közösségi média. A mozgalmak megszervezése továbbra is bizonyos hierarchia által lehetséges, amelyben technológiatudatos és a társadalmi mozgalmakban tapasztalattal rendelkező vezetők állnak az élen. Ezt támasztja alá, hogy a március 18-i tüntetés kezdetekor több mint húsz civil szervezet állt a mozgalom mögött. A Törvényhozó Jüan elfoglalását két posztgraduális hallgató: Lin Fei-fan és Chen Wei-ting vezették. Mindketten a Fekete Ország Ifjúsági Front kötelékeibe tartoztak, és részt vettek korábban atomenergia- és médiamonopólium-ellenes tüntetéseken. Később akarva-akaratlanul is a mozgalom ikonikus alakjaivá váltak: Chen „Fuck the government” illetve „Nekünk kell megmenteni a hazánkat!” (kínaiul) feliratú fekete pólója, vagy Lin khaki színű inge és fekete keretes szemüvege a mozgalom könnyen beazonosítható arcaivá tette őket. A sürgősségi helyzetekben történő gyors döntéshozatal szükségessége is arra mutat rá, hogy bizonyos fokú hierarchia mindenképpen a velejárója annak, ha egy csoport együtt, szervezeten kíván cselekedni.

A közösség identitásának, összetartozás-érzésének erősítésében a közösségi média mellett olyan tényezők is szerepet játszottak mint például a március 30-i tüntetések során sokak által viselt fekete póló; a Fire Ex nevű indie együttes által készített „Island’s Sunrise” nevű dal, mely a mozgalom himnusa lett; vagy éppen a mozgalom kabalaállatává előlépő tajvani feketemedve (akit általában a szárazföldi Kínát reprezentáló pandákkal állítanak szembe plakátokon). A napraforgó az első napokban vált a mozgalom szimbólumává, és azt az igényt jelképezi, hogy napfény kerüljön a fekete dobozként értelmezett egyezményre. A mozgalom kínai neve egyébként az aktivisták nyelvi leleménye: a kínaiul bevett napraforgó jelentésű szó (葵花 *kuihua*) helyett egy újat alkottak, amely a sunflower tükörfordítása (太陽花 *taiyanghua*).

VOLT-E HATÁSA A NAPRAFORGÓS MOZGALOMNAK?

Több mint egy év telt el a tüntetések kitörése óta, és néhány eseményből már következtethetünk a mozgalom hatásaira. Először is vissza kell utalnunk a diákok végszavaira a tüntetésekkel kapcsolatban: saját értékelésük szerint a kormányzó KMT valós lépéseket tett a transzparencia megteremtésének érdekében, és ígéretet tett arra, hogy a szorosközi megállapodások megkötését törvények fogják szabályozni. A CSSTA-t egyébként azóta sem ratifikálta a törvényhozás. A tajvani civil társadalom felélénkülése és erőteljes visszajelzése mindenképpen intő jel lehet a KMT számára. Eric Chu, a KMT elnöke például az atomenergiával kapcsolatban kijelentette, hogy Tajvannak atomenergia-mentessé kéne válnia, ami éles szakítást mutat a KMT korábbi atomenergia-párti megnyilvánulásaival.

Logikusnak tűnhet, hogy a kormánnyal szembeni ellenérzések az ellenzéki DPP támogatottságát növelik, ám egyelőre még kérdéses, hogy Tsai Ing-wen 蔡英文 pártja tudja-e integrálni támogatói közé a mozgalom résztvevőit, vagy esetleg új pártok

jelenhetnek meg a tajvani politikában. Egy jellemző példa: Fan Yun, a NTU szociológia oktatója, aki a Törvényhozási Jüan előtt kihelyezett órákat tartott a diákoknak, bejelentette a Szociális Demokrata Párt megalapítását, amely olyan ügyeket képvisel mint a társadalmi egyenlőség, tiszta energia használata, női jogok, szexuális kisebbségek jogai. Tagságában melegjogi és halálbüntetés-ellenes aktivisták szerepelnek. A többi újonnan alapított kis párthoz hasonlóan a tajvaniakat önálló nemzetnek tekinti.

A politikai szintér elmozdulását jelzi a 2014 novemberében tartott önkormányzati választások eredménye. A DPP a hagyományos bázisának tekintett déli városokon (Tainan, Kaohsiung) kívül az ország hagyományosan KMT által dominált északi részében is jelentős sikereket ért el. Ezek közül a legfontosabb maga Taipei, amelyet a Kínai Köztársaság fennhatósága alá kerülése óta mindig KMT-hoz tartozó polgármester irányított, 2014-ben azonban egy független jelölt, Ko Wen-je (柯文哲) nyerte meg a választást, akit a DPP és számos más civil szervezet is támogatott. Ko korábban a National Taiwan University klinikáján dolgozott, a politikai életben eddig nem vett részt aktívan. Ko élesen különbözik a politikai elit hagyományos szereplőitől, a közösségi médiában például nagy visszhangot keltett az a kép, amelyen egymagában utazik a tajpeji metróon. Ko nagyapja részt vett a KMT-ellenes 228 mozgalomban, és a letartóztatása során szerzett sérülésekben halt meg, erről Ko a Facebook oldalán is megemlékezett. A Napraforgós mozgalom kitörésének első évfordulóját is Facebook-posztal köszöntötte, amelyet több mint 30 ezren kedveltek és több mint ezren megosztottak. Ebben többek között azt írja: „A tavalyi 318-mozgalom az utóbbi évek legnagyobb horderejű társadalmi megmozdulása. Az atomenergia- és médiamonopólium ellenes tüntetések, a Dapu-incidens, a shilin-i Wenlin Yuan-ügy, a Huaguang és a Shaoxing közösség valamint a Hung Chung-chiu-incidens óta nyilvánvalóvá vált a kormány sorozatos tehetetlensége⁶, és a tajvani nép felháborodása a tetőpontjára ért. (...) Azok a fiatalok, akikről korábban azt hittük, hogy közömbösek a közéleti kérdések iránt, hirtelen felismerék: *A mi hazánkat mi fogjuk megvédeni!*, és tanórákat, munkát félretéve beavatkoztak ebbe a történelmi jelentőségű küzdelembe, a jelen lenni nem tudók pedig fontos támogatást nyújtottak, így hatalmas társadalmi akarát gyűlt össze. A tavalyi helyhatósági választások eredménye a diákmozgalom utóhatása, (...) amelynek résztvevői az utcáról alakítják át a rendszert, az állampolgári részvételt megvalósítva. Remélem, hogy a rendszeren belül és kívül egyaránt tovább munkálkodhatunk együtt egy jobb Tajvan érdekében.” (2015. március 18., <https://www.facebook.com/DoctorKoWJ?fref=ts>) Ko ígéretet tesz a posztban arra, hogy a tajpeji önkormányzat a mozgalom kreatív alkotásaiból kiállítást nyit, és Sun Yat-sen idézve („A forradalom még nem győzött; tovább kell fáradoznunk, elvtársak!”) biztatja tevékenységük, a kormányzat ellenőrzésének folytatására a résztvevőket. Ko-n kívül az ellenzék vezetője, Tsai Ing-wen is Facebook-posztal emlékezett meg a tüntetések évfordulójáról, amelyben a kormányzati transzparencia és az állampolgári részvétel fontosságát emeli ki (<https://zh-tw.facebook.com/tsaiingwen>, 2015. március 18.)

⁶ Az utóbbi pár év nagy felháborodást és tüntetéseket kiváltó ügyei: a kormányzat által kisajátított területeken lévő épületek lerombolása a lakók kártalanítása nélkül; egy tajvani kiskatona gyanús körülmények közötti halála (felettesei brutalitása vezetett halálához a nyomozás szerint).

A szorosközi kapcsolatok szempontjából sokatmondó, hogy a létrejövő új pártok valamennyien a tajvani függetlenséget favorizálják. A tüntetések utáni közhangulatot jellemzi, hogy Zhang Zhi-jun, a pekingi Tajvani Ügyek Hivatala vezetőjének tajvani látogatása során le kellett mondania nyilvános megjelenéseit, mert érkezését diáktüntetések kísérték. Kaohsiungban például a már ismert Fekete Sziget Ifjúsági Front résztvevői fehér festékekkel és szellempénzzel (a kínai kultúrában megszokott áldozati tárgy) szórták meg az autóját.⁷ Érdekes azonban, hogy a DPP egyébként nem ellenezte Zhang tajvani látogatását.

KONKLÚZIÓ

A Napraforgós mozgalom a társadalmi mozgalmak egy új generációját képviseli, amelyben főszerepet játszanak a digitális technológiák. A közösségi oldalak révén egyre személyesebbé válik a részvétel, hiszen egyedi történeteket, kommentárokat, fényképeket osztunk meg. Mindazonáltal új közösségek jönnek létre, amelyeket a közös ügy tart össze és a közösségi médián keresztül (is) megerősítik az összetartozás érzését. A tajvani fiatalok transzparencia és demokrácia iránti igénye rendkívül hatékony és jól szervezett cselekvést eredményezett, amely valós eredményeket is hozott. A polgári öntudat és a demokratikus értékek egyre inkább a tajvani identitás részét képezik, amelyről a fiatalabb generáció már nem hajlandó lemondani. Fontos kiemelni: a tüntetések nem ab ovo a CSSTA ellen irányultak (habár a diákok ellene foglalnak állást), hanem az elfogadtatásának körülményei miatt robbantak ki. A tiltakozók követelése tehát az, hogy a kormányzat megfelelő mértékben tájékoztassa választópolgárait hasonlóan nagy horderejű egyezményekről, a szárazföldi Kínával kötött egyezményeket pedig törvényileg szabályozzák. Az önkormányzati választások eredménye azt mutatja, hogy a választópolgárok szélesebb körében is tapasztalható elégedetlenség, de hogy ez elég lehet-e Tsai Ing-wen és a DPP kormányra kerüléséhez, az csak 2016-ban fog kiderülni.

⁷ <http://www.appledaily.com.tw/realtimenews/article/politics/20140627/424143/>



Ma elnök agancsokkal. "A fekete doboz ellen! Vonják vissza az egyezményt!"



"Hajrá Tajvan!" "I love Taiwan"



"A jövő, amelyet nem akarunk" A monitoron egyszerűsített írásjegyekkel (utalás Kínára): Nincs találat a 318 kifejezéssel kapcsolatban.



A tajvani feketemedve

A képek forrása:

https://www.flickr.com/photos/charlie_world/sets/72157643340435833



Live-stream iPaden a Törvényhozó Jüanben (A kép forrása: <http://flipthemedias.com/2014/07/social-media-taiwan/>)

Democracy at 4 am



Morning without YOU is a dwindled dawn.

This ad has been purchased with donations from 3,621 Taiwanese citizens.

At 4am on March 19th, 2014, 400 students occupied the Legislative Yuan in Taiwan to protest the Service Trade Agreement with China. The Agreement raises national security implications and poses major risks to Taiwan's economy. Over 10,000 students have joined the protests in peaceful sit-ins, galvanized by strong opposition to the government's secret negotiations and handling of the Agreement. The Agreement was rushed through the Legislature without an item-by-item review as originally envisaged in an inter-party agreement. The "anti-black box protests" rejects the government's lack of transparency and responsiveness to the people's concerns. The occupation of the Legislative Yuan has become a people's movement to wrest power back to the people. Professors, musicians, lawyers, doctors and tens of thousands of people from all walks of life have joined the protests in support.

After the President and ruling party failed to respond, the students expanded their protest at 4am on March 24th. The authorities sent police to remove the peaceful protesters with batons, riot shields, belts and water cannons, beating them into submission. Police brutality resulted in multiple injuries to the protesters, who only had their bodies to shield themselves. The media, too, were removed from the scene.

One single Agreement has plunged Taiwan's democracy back into the darkest hour of the night. All protesters and supporters of Taiwan's democracy are unified in their resolve not to rest and not to give way. We will safeguard the bedrock of Taiwan's democracy – that the government must be transparent and responsive to the people's interests.

Taiwan needs your attention and support. Today, we ask you to join us, and hundreds of thousands of supporters from over 50 cities, in support of basic democratic values.



We invite you to www.4am.tw. See the event firsthand through citizens' eyes. Support us by leaving a message for us with a photo of you and a sunflower. 4am may appear to be a dark hour, but we believe that as more people awaken to the truth, the sunrise of democracy will not be far away.

Contact Information Katie Chang | +886 978319348 | taiwan4am@gmail.com



Sponsored by 3621 Taiwanese citizens

A New York Times-ban megjelent hirdetés

FELHASZNÁLT CIKKEK

CHEN, Boyu–LIAO, Da-chi–WU, Hsin-che–HWAN, San-yih: *The Logic of Communitive Action*. A Case Study of Taiwan's Sunflower Movement, Oxford Internet Institute. (Online hozzáférés: <http://ipp.oii.ox.ac.uk/2014/programme-2014/track-d-networked-politics/networks-of-protest/boyu-chen-dachi-liao-hsin-che-wu-san-yih>, 2015. június 12.)

Taiwan: Restraint urged in protests over China trade deal
<https://www.amnesty.org/en/press-releases/2014/03/taiwan-restraint-urged-protests-over-china-trade-deal/>

Sunflower seeds
http://www.economist.com/news/asia/21648026-social-movements-stir-taiwans-hyperactive-democracy-sunflower-seeds?fsrc=scn/tw_ec/sunflower_seeds

Activists set to launch Social Democratic Party
<http://www.taipeitimes.com/News/taiwan/archives/2015/02/18/2003611838>

Zhang Zhijun kocsiját fehér festékkel öntötte le a Fekete Sziget
<http://www.appledaily.com.tw/realtimenews/article/politics/20140627/424143/>

COLE, J. Michael: Taiwanese Occupy Legislature over China Pact
<http://thediplomat.com/2014/03/taiwanese-occupy-legislature-over-china-pact/>

CHENG, Tracy: Taiwan's Sunflower Protest: *Digital Anatomy of a Movement*
<http://flipthemedias.com/2014/07/social-media-taiwan/>